

1



**Ultreia et Suseia**  
La mochila de Amy

6 - 13 **COMIENZA EL CAMINO**

2



**De héroes y misterios**  
*El Cantar de Roldán*

14 - 23 **RONCESVALLES**

3



**El juego de la oca**  
El juego de la oca

24 - 33 **PUENTE LA REINA**

4



**Las Vírgenes negras**  
Las Vírgenes negras

34 - 43 **ESTELLA**

5



**La cuna del castellano**  
*Las Glosas Emilianenses*  
y el origen del castellano

44 - 53 **NÁJERA Y SAN MILLÁN**

6



**Donde cantó la gallina después de asada**  
El milagro del ahorcado

54 - 61 **SANTO DOMINGO DE LA CALZADA**

7



**El Cantar de Mio Cid**  
El Cid

62 - 69 **BURGOS**

# 8



## Juego de luces

Las vidrieras

70 - 79 LEÓN

# 9



## Cruce de caminos

Gaudí y el Modernismo

80 - 87 ASTORGA

# 10



## El cocido al revés

Los maragatos

88 - 97 CASTRILLO DE LOS POLVAZARES

# 11



## Tierra de templarios

Los templarios

98 - 107 PONFERRADA

# 12



## El Santo Grial

El milagro del grial

108 - 117 O CEBREIRO

# 13



## Conversación en la cripta

Ritual de llegada del peregrino

118 - 127 SANTIAGO DE COMPOSTELA

# 14



## Misterio resuelto

Un poco de historia

128 - 135 FINISTERRE

Mochilas de peregrinos



# Ultreia et Suseia

1

## COMIENZA EL CAMINO

**Me llamo Amy Randall** y soy inglesa. Trabajo de periodista en una revista en Londres y mi redactora jefe me ha enviado a España para hacer un reportaje sobre la ruta más fascinante de Europa: el Camino de Santiago.

Es una peregrinación<sup>1</sup> milenaria a la ciudad de Santiago de Compostela, en Galicia, una región situada en el noroeste de España. Mi trabajo consiste en hacer el Camino como lo hacen los verdaderos peregrinos, es decir, a pie. Tengo un mes para recorrer los 750 kilómetros que hay desde los Pirineos, en la frontera con Francia, hasta Santiago de Compostela.

No soy la primera ni la única que recorre esta camino, que se llama también la Ruta Jacobea o el Camino de las Estrellas. Desde hace más de mil doscientos años, millones de personas de toda Europa han recorrido a pie esa misma ruta que yo estoy a punto de emprender<sup>2</sup>.

Todo empezó con una leyenda medieval<sup>3</sup> que cuenta que el apóstol Santiago el Mayor, uno de los doce discípulos de Jesús, fue a predicar<sup>4</sup> a España. Tiempo después,

**1 peregrinación:** viaje, normalmente a pie, que se hace a un santuario u otro lugar santo.

**2 emprender:** comenzar algo que presenta alguna dificultad.

**3 medieval:** relacionado con la Edad Media, período de la historia de Europa desde finales del siglo V hasta finales del XV.

**4 predicar:** dar a conocer, difundir unas ideas, normalmente religiosas.

en el año 44, volvió a Jerusalén, donde fue decapitado<sup>5</sup>. Sus discípulos trasladaron su cuerpo a un lugar llamado Iria Flavia, en la costa de Galicia, en una barca sin velas<sup>6</sup> ni timón<sup>7</sup>. Cerca de allí se encontró, en el siglo IX, una tumba con unos huesos, y el obispo Teodomiro declaró que eran los restos del apóstol. La leyenda cuenta que el obispo fue guiado hasta los huesos por una estrella, por eso el lugar se llamó Compostela, que según la tradición popular significa “campo de estrellas”.

Sin embargo, también hay autores que afirman que antes del descubrimiento de los huesos de Santiago, ya había peregrinos que iban a Galicia para llegar hasta el Finisterre, el punto más occidental de Europa, donde se pensaba que terminaba la Tierra.

A partir del siglo X, la peregrinación a Santiago se convirtió en la más importante de la cristiandad<sup>8</sup>. Jerusalén, la Ciudad Santa, estaba demasiado lejos, y el camino a Roma, donde vive el Papa, lleno de bandidos, así que Santiago se hizo tan popular como cualquier destino turístico de masas de nuestros días. A lo largo del Camino se construyeron calzadas<sup>9</sup>, iglesias, monasterios, puentes y hospitales para los peregrinos, y alrededor de estas construcciones se fundaron muchos de los pueblos y ciudades actuales.

Los peregrinos iban a Santiago para que se les perdonaran sus pecados o movidos por la devoción religiosa. Llevaban siempre un bastón, una calabaza para el agua y, lo más importante, una concha de vieira, un crustáceo que vive en las costas gallegas.

En la Edad Media, la concha de vieira era el símbolo por el que se reconocía a los peregrinos que iban a Santiago, y era tan conocido en toda Europa como ahora lo son los logotipos de las marcas de bebidas o de ropa.

Al principio había muchos caminos diferentes, pero los reyes de Castilla y de Navarra los unificaron para sacar provecho

**5 decapitar:** cortar la cabeza.

**6 velas:** telas fuertes que se atan a los mástiles de un barco para recibir el viento y así hacer que la nave avance.

**7 timón:** pieza móvil colocada en la parte delantera de un barco, la proa, y que sirve para dirigirlo.

**8 cristiandad:** comunidad formada por las personas cristianas.

**9 calzada:** camino hecho de piedras.

económico del gran flujo de viajeros. Para ello siguieron los consejos de los monjes de la orden francesa de Cluny. Estos monjes encargaron, en el siglo XII, el llamado *Codex Calixtinus*, escrito por Aymeric Picaud y considerado el primer libro de viajes de la historia.

De las varias rutas que existen hoy yo voy a seguir el Camino Francés, uno de los más utilizados por los extranjeros. También se le llama Camino de las Estrellas porque sigue por el cielo la senda que marca la constelación de la Vía Láctea. Esta ruta pasa por siete provincias del norte de España: Navarra, La Rioja, Burgos, Palencia, León, Lugo y La Coruña.

Después de la Reforma Protestante<sup>10</sup> en el siglo XVI, la peregrinación fue reduciéndose, pero en el siglo XX volvió a ser muy popular. En el año 1998 la UNESCO declaró el Camino de Santiago Patrimonio de la Humanidad. En la actualidad unos diez millones de personas llegan a Santiago cada año. No todos van andando; muchos lo realizan en coche o en autocar, pero para obtener el título de peregrino hay que demostrar que se han hecho 100 kilómetros a pie, o 200 kilómetros en bicicleta o a caballo.

Hoy en día para hacer el Camino de Santiago no hace falta ser cristiano, mucha gente lo recorre como una experiencia de vida, por turismo o simplemente para conocer gente y conocerse a sí mismo. Yo no soy religiosa, y voy a hacerlo por motivos profesionales, pero siento un extraño presentimiento, como si en lugar de realizar la investigación para un reportaje estuviera a punto de emprender un viaje iniciático.

He decidido hacerlo en junio porque no hace ni demasiado frío ni demasiado calor. Supongo que habrá bastante gente porque es la mejor época del año. Además, muchos peregrinos planean su viaje para llegar a Santiago el día 25 de julio, que es el día del santo.

**10 Reforma Protestante:** en la historia del cristianismo, movimiento religioso contrario a numerosas prácticas de la Iglesia del siglo XVI y que tuvo como consecuencia que una gran parte de Europa dejara de obedecer al Papa.

Me he preparado físicamente: para entrenarme me he comprado unas botas ligeras que me sujetan bien los tobillos y he pasado dos semanas andando sin parar. Con una media de 25 kilómetros por día, creo que tardaré más o menos un mes en llegar. También me he documentado: he leído libros y guías y he consultado los mapas, pero a la hora de la verdad<sup>11</sup> no sé si seré capaz de resistir sola tantas horas de ruta.

Me preocupa el cansancio, la soledad, el mal tiempo, las ampollas<sup>12</sup> en los pies, los posibles ladrones, pasar la noche en dormitorios comunes con gente que no conozco, comer demasiados bocadillos... pero seguro que encuentro mucha gente interesante y me muero de ganas<sup>13</sup> de empezar.

Delante de mí se extiende una ruta muy larga. He oído decir que la peregrinación nunca sale como estaba prevista y que hay que estar abierto a lo que va pasando. Estoy dispuesta a disfrutarla y a vivir cada día como venga. Para empezar ya he aprendido a decir *¡Ultreia et Suseia!* Es el saludo de los peregrinos, una frase antigua que proviene del latín y que significa “más allá y más arriba”.

**11 la hora de la verdad:** el momento de hacer algo.

**12 ampolla:** especie de pequeña bolsa que se forma en la piel, sobre todo en los pies por el roce del zapato.

**13 morirse de ganas:** sentir un gran deseo de hacer o tener algo.

## La mochila de Amy

Preparar la mochila del peregrino no es fácil porque hay que pensar en todo lo que puede hacer falta y al mismo tiempo llevar lo imprescindible para no cargar demasiado peso a la espalda.

Esto es lo que yo llevo en la mía:

- para dormir: un saco, una esterilla<sup>14</sup> y una funda de almohada.
- ropa: un pantalón corto, uno largo, dos camisetas, un camión, ropa interior, seis pares de calcetines de algodón, un impermeable para la lluvia, un jersey y un sombrero (en el que he cosido una concha de vieira).
- cubiertos: una cuchara, un tenedor y una navaja<sup>15</sup>, además de una cantimplora para llevar agua.
- bolsa de aseo: un cortaúñas, un peine, gel de baño y champú, un cepillo de dientes, dentífrico, impermeables<sup>16</sup>, crema solar, desodorante y pañuelos de papel.
- botiquín: esparadrapo<sup>17</sup>, aguja e hilo para las ampollas, tiritas<sup>18</sup>, tijeras, alcohol, paracetamol y árnica para las agujetas<sup>19</sup>, y un bastón para los terrenos difíciles.
- documentos: pasaporte y tarjeta de crédito; un poco de dinero en efectivo y un mapa.
- material de trabajo: un cuaderno y un bolígrafo (desgraciadamente no puedo llevar mi ordenador portátil), un mapa y una cámara de fotos.

**14 esterilla:** especie de alfombra que se utiliza para tumbarse sobre ella.

**15 navaja:** cuchillo que puede cerrarse guardando la hoja en el mango.

**16 impermeable:** alfiler con un cierre de seguridad que se utiliza para sujetar telas.

**17 esparadrapo:** tela adherente que se pone directamente sobre la piel para cubrir heridas.

**18 tiritas:** variedad de esparadrapo que se vende ya cortado en distintos tamaños.

**19 agujetas:** dolor muscular que se siente después de algún ejercicio físico intenso.